Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 25. rujna 2016.
(OR. en)

10973/16
ADD 3 COR 2

Međuinstitucijski predmet:
2016/0206 (NLE)

WTO 195
SERVICES 20
FDI 16
CDN 12

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet:	Sveobuhvatni gospodarski i trgovinski sporazum (CETA) između Kanade, s jedne strane, i Europske unije i njezinih država članica, s druge strane

Stranica EU/CA/Prilog/hr 115 zamjenjuje se priloženom stranicom.

3. Dok ne budu doneseni certifikati na temelju jednakovrijednosti, upotrebljavat će se postojeći certifikati.

Službeni jezici certifikata

4. (a) Za uvoz u Europsku uniju certifikat mora biti sastavljen na najmanje jednom službenom jeziku države članice granične inspekcijske postaje na kojoj pošiljka ulazi u Europsku uniju; i

(b) za uvoz u Kanadu certifikat mora biti sastavljen na jednom od službenih jezika Kanade.

Način izdavanja certifikata

5. Razmjena informacija o izvornim certifikatima može se obavljati papirnatim putem ili sigurnim načinom elektroničkog prijenosa podataka kojim se osigurava jamstvo jednakovrijedne certifikacije. Stranka izvoznica može odlučiti dostaviti elektronički službeni certifikat ako je stranka uvoznica utvrdila da se pružaju jednakovrijedna sigurnosna jamstva, među ostalim uporaba digitalnog potpisa i mehanizam neosporivosti. Suglasnost stranke uvoznice da primjenjuje isključivo elektroničku certifikaciju može se zabilježiti korespondencijom u jednom od priloga ovom poglavlju ili korespondencijom u skladu s člankom 5.14. stavkom 8.

6. Europska unija može uspostaviti uvozne certifikate za žive životinje i proizvode životinjskog podrijetla iz Kanade koji imaju status jednakovrijednosti iz Priloga 5.-E u sustavu TRACES (Trade Control and Expert System).